

Bruxelles, 5. veljače 2021.
(OR. en)

5932/21

Međuinstitucijski predmet:
2016/0295(COD)

COMER 9
CONOP 3
CFSP/PESC 101
ECO 16
UD 36
ATO 8
COARM 14

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	4. veljače 2021.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2021) 42 final
Predmet:	IZVJEŠĆE KOMISIJE EUROPSKOM PARLAMENTU I VIJEĆU o provedbi Uredbe (EZ) br. 428/2009 o uspostavljanju režima Zajednice za kontrolu izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnog namjenom

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2021) 42 final.

Priloženo: COM(2021) 42 final

Bruxelles, 3.2.2021.
COM(2021) 42 final

IZVJEŠĆE KOMISIJE EUROPSKOM PARLAMENTU I VIJEĆU

**o provedbi Uredbe (EZ) br. 428/2009 o uspostavljanju režima Zajednice za kontrolu
izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnomo namjenom**

IZVJEŠĆE KOMISIJE EUROPSKOM PARLAMENTU I VIJEĆU

o provedbi Uredbe (EZ) br. 428/2009 o uspostavljanju režima Zajednice za kontrolu izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnomo namjenom

1. UVOD

Člankom 23. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 428/2009 („Uredba”) od Komisije se zahtijeva da Europskom parlamentu dostavlja godišnje izvješće o „aktivnostima, ispitivanjima i konzultacijama s koordinacijskom skupinom za dvojni namjenu”. Člankom 25. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 428/2009 od Komisije se nadalje zahtijeva da Vijeću i Parlamentu svake tri godine dostavi „sveobuhvatno izvješće o provedbi i analizi učinaka”. Člankom 25. stavkom 3. propisano je da se posebni odjeljci izvješća odnose na aktivnosti Koordinacijske skupine za robu s dvojnomo namjenom (DUCG), uvođenje sigurnog i kodiranog sustava za razmjenu informacija između država članica i Komisije te provedbu članka 15. stavaka 1. i 2. u vezi s ažuriranjem kontrolnih popisa i članka 24. u vezi s nacionalnim kaznama u slučaju kršenja Uredbe. Stoga je Komisija 2013. počela objavljivati godišnja izvješća o kontroli izvoza te je u Komunikaciji iz 2014. „Pregled politike za kontrolu izvoza” prepoznala¹ da su objava izvješća i podataka o kontroli koji nisu povjerljivi i nadilaze posebne zahtjeve iz članka 15., članka 23. stavka 3., članka 25. stavka 3. i članka 24. važni koraci kojima će se povećati transparentnost te poboljšati usklađenost gospodarskih subjekata s propisima i njihova sposobnost za provedbu kontrola.

Ovo izvješće, koje je Komisija pripremila uz doprinos država članica² u DUCG-u, sadržava informacije o provedbi Uredbe u 2019. te zbirne podatke o kontroli izvoza za 2018.

2. RAZVOJ OKVIRA POLITIKE I REGULATORNOG OKVIRA

2.1. Pregled politike kontrole izvoza

Zakonodavni postupak za modernizaciju kontrole izvoza EU-a pokrenut je 2016.³, a znatno je napredovao 2019. U lipnju te godine Vijeće je donijelo mandat za pregovore s Europskim parlamentom, a u jesen su započeli pregovori suzakonodavaca u okviru trijaloga. Vijeće, Europski parlament i Komisija održali su dva pregovora u okviru trijaloga u listopadu i studenome 2019.

Komisija je 2019. provela niz ciljanih savjetovanja i akcija informiranja za ključne dionike iz industrijskog sektora i civilnog društva. Konkretno, 13. prosinca 2019. u suradnji s finskim predsjedništvom Vijeća EU-a organiziran je Forum o kontroli izvoza radi razmjene mišljenja s dionicima iz industrije i civilnog društva⁴.

¹ COM(2014) 244 final od 24.4.2014.

² Neka nadležna tijela država članica usto javno izvješćuju o trgovini robom s dvojnomo namjenom.

³ Komisijin Prijedlog uredbe COM(2016) 616 dostupan je na <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?qid=1476175365847&uri=CELEX%3A52016PC0616>.

⁴ https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2019/december/tradoc_158495.pdf

2.2. Izmjene Uredbe (EZ) br. 428/2009

Ažuriranje kontrolnog popisa EU-a 2019.

Kontrolni popis EU-a iz Priloga I. Uredbi izmijenjen je jednom tijekom izvještajnog razdoblja kako bi se ažurirao popis robe s dvojnomo namjenom koja podliježe kontroli. Tom je izmjenom⁵ uvršteno više od 300 preinaka dogovorenih u okviru multilateralnih režima kontrole izvoza 2018. (uglavnom na temelju izmjena dogovorenih na plenarnoj sjednici Wassenaarskog aranžmana 2018., od kojih se većina odnosila na uređivanje teksta). Prilozi II. i IV. Uredbi isto su tako ažurirani u skladu s izmjenama Priloga I.

Kontrolnim popisom EU-a iz 2019. uveđene su nove kontrole za određene diskretne mikrovalne tranzistore (3A001.b.3.f), generatore signala s određenim „pojasnim širinama RF modulacije” (3A002.d.5.), softver posebno namijenjen za ponovno uspostavljanje normalnog rada mikroračunala/mikroprocesora nakon ometanja elektromagnetskim impulsom (EMP) ili elektrostatičkim pražnjenjem (ESD) (3D005), maske i mrežice posebno oblikovane za optičke senzore (6B002) i platforme za lansiranje u zrak za vozila za lansiranje svemirskih letjelica (9A004.g). S druge strane, uklonjene su kontrole tehnologije difuzijskog spajanja za komponente motora plinskih turbina (9E003.a.7.) te su uvedena nova izuzeća od kontrole za materijale „pjene otvorenih ćelija” za apsorpciju elektromagnetnih valova (1C001) te za proizvode za „sigurnost informacija”, posebno namijenjene za „povezanu upotrebu u civilnoj industriji” (5A002). Kontrolnim popisom EU-a iz 2019. uključene su i izmjene kontrola alatnih strojeva za izradu zupčanika (2B003), digitalno-analognog pretvarača (3A001.a.5.b), višeslojnih maski (3B001.h) te hidrofona za rad na dubinama većima od 1 000 m (6A001.a.2.a.6.), podvodnih ronilica (8A001.c) i detonacijskih motora (9A111).

„Sveobuhvatna napomena o izmjenama” (*Comprehensive Change Note*) objavljena je kao smjernica koja sadržava pregled svih tehničkih izmjena EU-ova kontrolnog popisa robe s dvojnomo namjenom za 2019.⁶ Ažurirani i pročišćeni kontrolni popis EU-a stupio je na snagu 31. prosinca 2019., čime se EU-u omogućilo da ispuni svoje međunarodne obveze u pogledu kontrole izvoza i pridonijelo konkurentnosti izvoznika EU-a prilagodbom kontrolnih parametara tehnološkom razvoju.

Planovi za nepredvidive situacije povezane s Brexitom

Europski parlament i Vijeće donijeli su 25. ožujka 2019. Uredbu (EU) 2019/496 o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 428/2009 dodjeljivanjem opće izvozne dozvole Unije za izvoz određene robe s dvojnomo namjenom iz Unije u Ujedinjenu Kraljevinu⁷. Izmjena je bila dio paketa mjera u okviru plana za nepredvidive situacije za određene sektore u slučaju nepostizanja dogovora namijenjenih smanjenju rizika povezanih s povlačenjem Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije. Međutim, nakon ratifikacije Sporazuma o povlačenju postala je bespredmetna.

⁵ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2199 od 17. listopada 2019., SL L 338, 30.12.2019., str. 1.

⁶ Sažetak izmjena dostupan je na https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2019/october/tradoc_158393.pdf.

⁷ SL L 85, 27.3.2019., str. 1.

2.3. Nacionalne mjere provedbe i izvršenja

Provedbene mjere

Uredba je u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama, ali je njome propisano da države članice poduzimaju određene mjere za provedbu posebnih odredbi te da se informacije o tim mjerama objavljuju u *Službenom listu Europske unije*. U informativnoj napomeni iz 2016.⁸ ukratko su navedene mjere koje su države članice poduzele, uključujući proširenje kontrole brokeringa i provoza robe, proširenje kontrole na robu koja nije navedena na popisu u svrhu zaštite javne sigurnosti i ljudskih prava, uvođenje nacionalnih općih izvoznih dozvola i primjenu kontrole prijenosa unutar EU-a za robu koja nije navedena na popisu te informacije koje se odnose na nadležna tijela.

Države članice izvijestile su 2019. o novim mjerama. Francuska je uvela nacionalnu opću dozvolu za izvoz robe s dvojnomo namjenom za popravak civilnih zrakoplova, a Ujedinjena Kraljevina ažurirala je sedam otvorenih općih izvoznih dozvola i jednu otvorenu opću dozvolu za pretovar kako bi uskladila zakonodavstvo s promjenama kontrolnog popisa EU-a za izvoz robe s dvojnomo namjenom. Nadalje, Ujedinjena Kraljevina objavila je 24. rujna 2019. smjernice o kontrolama izvoza robe s dvojnomo namjenom, softvera i tehnologije, robe za mučenje te radioaktivnih izvora.

Mjere izvršenja

Člankom 24. Uredbe propisano je sljedeće: „Svaka država članica poduzima odgovarajuće mjere kako bi osigurala pravilnu provedbu svih odredaba ove Uredbe. Posebice, utvrđuje sankcije primjenjive na povredu odredaba ove Uredbe ili onih usvojenih za njezinu provedbu. Navedene sankcije moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.” Člankom 25. stavkom 3. točkom (e) zahtijeva se da izvješće Komisije sadržava poseban odjeljak o „mjerama koje su države članice poduzele na temelju članka 24., i o kojima je Komisija obaviještena na temelju stavka 1. [tog] članka”. Popis nacionalnih mjera izvršenja objavljen je zajedno s Godišnjim izvješćem o kontroli izvoza za 2019.⁹ i još je valjan.

3. AKTIVNOSTI KOORDINACIJSKE SKUPINE ZA ROBU S DVOJNOM NAMJENOM

Člankom 23. stavkom 3. Uredbe od Komisije se zahtijeva da „dostavlja godišnje izvješće Europskom parlamentu o aktivnostima, ispitivanjima i konzultacijama s koordinacijskom skupinom za dvojnomo namjenu”, koja okuplja stručnjake iz Komisije i država članica kako bi razmatrali sva pitanja povezana s primjenom kontrola izvoza radi praktičnog poboljšanja njihove usklađenosti i učinkovitosti u cijelom EU-u. Nadalje, u članku 25. stavku 3. točki (a) dodaje se da se „[p]osebni odjeljci izvješća odnose [...] na [...] koordinacijsku skupinu za dvojnomo namjenu i njezine aktivnosti”.

Tijekom izvještajnog razdoblja DUCG je održao sedam sastanaka i tako potvrdio svoju funkciju foruma za savjetovanja o brojnim aktualnim temama opisanima u ovom izvješću.

⁸ SL C 304, 20.8.2016., str. 3.

⁹

<https://ec.europa.eu/transparency/regdoc/index.cfm?fuseaction=list&n=10&adv=0&coteId=1&year=2019&number=562&version=F&dateFrom=&dateTo=&serviceId=&documentType=&title=&titleLanguage=&titleSearch=EXACT&sortBy=NUMBER&sortOrder=DESC&language=hr>

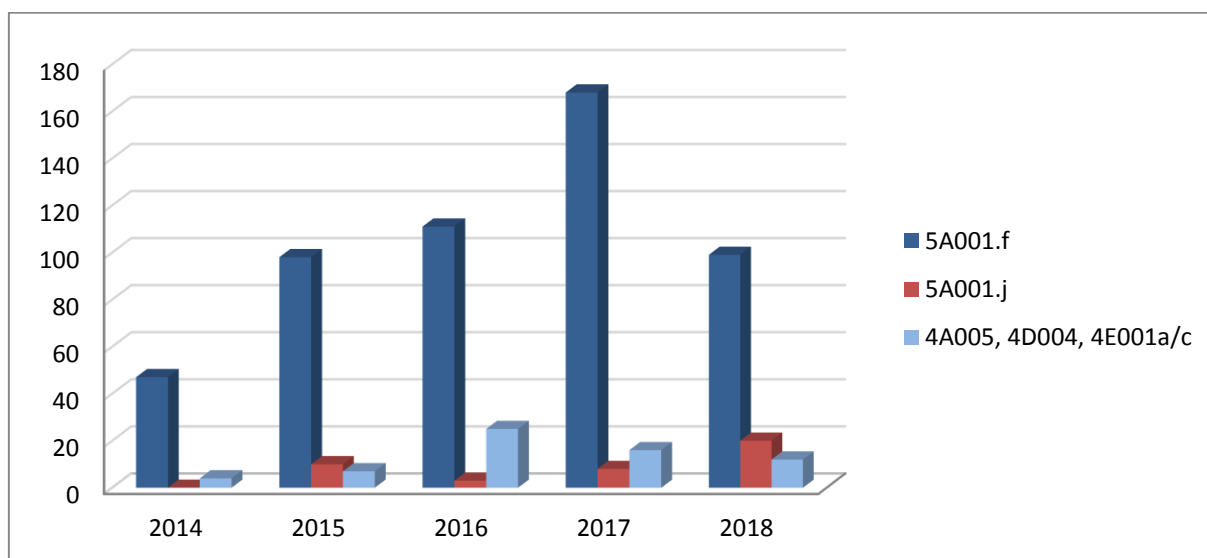
3.1. Savjetovanja o pitanjima provedbe – opća razmjenjena informacija

DUCG je proveo *opće razmjenjene informacija o pitanjima kontrole izvoza*, koje među ostalim doprinose modernizaciji kontrole izvoza EU-a. Kao rezultat razmjenjene informacija o kaznama i sankcijama, koju je proveo 2019., objavio je „Pregled nacionalnih mjera izvršenja” kao prilog Godišnjem izvješću o kontroli izvoza za 2019.

Razmjenjivao je informacije o *nacionalnim provedbenim mjerama* i nastavio s pripremanjima za ažuriranje odgovarajuće informativne napomene u *Službenom listu Europske unije*.

DUCG je revidirao metodologiju i pristup u pogledu razmjene podataka te proveo *postupak prikupljanja podataka o izdavanju dozvola* na temelju podataka iz 2018. radi poboljšanja razmjene informacija među državama članicama, posebno s obzirom na prikupljanje podataka koji se odnose na globalne i opće izvozne dozvole, te povećanja javne transparentnosti EU-ove kontrole izvoza robe s dvojnomo namjenom (u pripremi ovog godišnjeg izvješća upotrijebljeni su zbirni podaci EU-a za 2018.).

Uzevši u obzir raspravu o kontroli artikala za kibernetički nadzor, DUCG je 2018. proveo *razmjenu informacija o primjeni kontrole na tehnologije kibernetičkog nadzora*. Stručna skupina za tehnologiju nadzora (STEG) nastavila je djelovati kao forum za *ad hoc* razmjenu informacija, ali 2019. nije održala nijedan sastanak. Podaci prikupljeni od država članica pokazuju da se broj dozvola smanjio (131 dozvola 2018., kako je prikazano u tablici u nastavku). U istom je razdoblju za artikle za kibernetički nadzor izdano 27 odbijenica¹⁰.



¹⁰ U 2018. izdane su 23 odbijenice za mobilnu telekomunikacijsku opremu za presretanje ili ometanje (5A001.f), dvije su izdane za sustave za nadzor mreža internetskog protokola (IP) (5A001.j), a dvije za softver za neovlašteni ulazak (4A005 *et al.*).

3.2. Tehnička razmjena informacija – pitanja provedbe

- ***Podrška u pripremi ažuriranja kontrolnog popisa EU-a***

Provedeno je savjetovanje s DUCG-om o prethodno navedenom revidiranom kontrolnom popisu EU-a. Nacionalni stručnjaci i promatrači iz Europskog parlamenta sudjelovali su 16. svibnja 2019. na posebnoj sjednici DUCG-a i održali izlaganja u kojima su predstavili najvažnije izmjene kontrolnog popisa EU-a.

- ***Tehnička razmjena informacija o posebnim pitanjima provedbe***

DUCG je raspravio o brojnim posebnim pitanjima provedbe u kontekstu izvješća nadležnih tijela, npr. o pitanjima koja se odnose na podatke o primatelju i krajnjem korisniku na izvoznim i carinskim deklaracijama, razmjenu informacija u okviru općih izvoznih dozvola EU-a (EUGEA), pristupe identificiranju osoba koje sudjeluju u kontroliranom izvozu kojima su izrečene sankcije te identifikaciji trećih strana, primatelja i posrednika na standardnom obrascu dozvole.

3.3. Smjernice EU-a o kontrolama izvoza robe s dvojnomo namjenom

DUCG je osnovao Tehničku stručnu skupinu za izradu smjernica za usklađivanje za akademsku zajednicu (TEG-DUR). TEG-DUR je održao dva sastanka (13. lipnja i 16. listopada 2019.), a na Forumu o kontroli izvoza 13. prosinca 2019. dionicima je predstavio napredak ostvaren u radu.

3.4. Elektronička razmjena informacija među nadležnim tijelima

Člankom 25. stavkom 3. točkom (b) od Komisije se zahtijeva da izvješćuje o „provedb[i] članka 19. stavka 4.” i „postignutom stupnju u postavljanju sigurnog i kodiranog sustava za razmjenu informacija između država članica i Komisije”. Komisija je uz podršku DUCG-a nastavila razvijati i stavljati na raspolaganje siguran i kodiran elektronički sustav za robu s dvojnomo namjenom (DUeS) kako bi doprinijela boljoj razmjeni informacija s tijelima za kontrolu izvoza. DUCG se 2019. složio s uvođenjem određenih poboljšanja u DUeS te je razvio funkcije kojima se omogućuju *obavješćivanje o odbijanjima na temelju članka 13. stavka 5. Uredbe i bilateralna savjetovanja između nadležnih tijela na temelju članka 11. i članka 13. stavka 5. Uredbe*. Provedena su još neka manja ažuriranja DUeS-a, npr. u prosincu 2019. popis robe u DUeS-u ažuriran je kako bi bio u skladu s *ažuriranjem kontrolnog popisa EU-a provedenim 2019. na temelju Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/2199*.

DUCG je u okviru posebne tehničke stručne skupine nastavio podupirati razvoj „platforme za elektroničko izdavanje dozvola”, koju bi nadležna tijela upotrebljavala na dobrovoljnoj osnovi. Tehnička stručna skupina za elektroničko izdavanje dozvola sastala se dvaput (18. ožujka i 14. listopada 2019.) te pružala stalnu potporu pilot-projektu elektroničkog izdavanja dozvola. Krajem 2019. nadležna su tijela mogla isprobati prototip ureda za korisnike (engl. *Front Office*) i prototip pozadinskog ureda (engl. *Back Office*), a u okviru projekta Certex započele su rasprave o integraciji sustava elektroničkog izdavanja dozvola za dvojnomo namjenu s inicijativom „jedinstvenog sučelja” za carinu. Nadležno tijelo belgijske regije Valonije postalo je peto tijelo koje se pridružilo pilot-projektu (nakon nadležnih tijela Italije, Latvije, Rumunjske i Grčke). Projekt je predstavljen dionicima na Forumu za kontrolu

izvoza 13. prosinca 2019. Predviđeno je da se navedena nadležna tijela počnu služiti platformama za elektroničko izdavanje dozvola tijekom 2020.

3.5. Skupina stručnjaka EU-a za robu s dvojnog namjenom

Skupina stručnjaka EU-a za robu s dvojnog namjenom, kojom upravljaju Zajednički istraživački centar Komisije i stručnjaci koje su države članice stavile na raspolaganje, i 2019. je nastavila podupirati nadležna tijela koja su tražila tehničke savjete za potrebe ocjene konkretnih slučajeva izdavanja dozvola. U izvještajnom razdoblju šest je nadležnih tijela primilo ukupno devet tehničkih savjeta o klasifikaciji robe.

3.6. Provedba i izvršavanje

DUCG je razmijenio informacije o provedbi i izvršavanju kontrole. Prema dostupnim podacima mreža EU-a za kontrolu izvoza, koja se sastoji od osoblja nadležnih tijela država članica zaduženih za izdavanje dozvola i osoblja Komisije, imala je 2019. više od 450 članova osoblja. Kad je riječ o izvršenju, 2018. je zabilježeno 218 povreda propisa o kontroli izvoza, a nacionalna tijela za izvršavanje zakonodavstva izrekla su 85 administrativnih kazni i 19 kaznenih sankcija.

3.7. Izgradnja kapaciteta

DUCG je 2019. pružio podršku organizaciji događanja u Ispri (Italija) od 17. do 19. rujna 2019., koje je organizirao Zajednički istraživački centar Komisije u suradnji s američkim Ministarstvom energetike. Događanje je bilo kombinacija *12. tehničkog seminara Zajedničkog istraživačkog centra i NNSA-e*¹¹ za tijela zadužena za izdavanje dozvola i *8. sastanka o procjeni napretka u osposobljavanju u području identifikacije robe* za carinska tijela, koji je uključivao i zajedničku vježbu za carinska tijela i tijela za izdavanje dozvola.

Zajednički istraživački centar Komisije predstavio je „Priručnik za kontrolu izvoza kemikalija”, u kojem su utvrđene korelacijske oznake za kemikalije (klasifikacijski broj za kontrolu izvoza, carinska oznaka, CAS¹² broj i naziv kemikalije) u skladu s različitim trgovinskim propisima EU-a.

3.8. Transparentnost i dijalog s industrijom i akademskom zajednicom

DUCG je sudjelovao u organizaciji Foruma za kontrolu izvoza održanog u Bruxellesu 13. prosinca 2019., na kojem su se okupila udruženja iz industrije, poduzeća koja posluju robom s dvojnog namjenom, akademska zajednica i organizacije civilnog društva radi rasprave o provedbi kontrole izvoza EU-a i zakonodavnom postupku modernizacije kontrole izvoza EU-a. Komisija i nadležna tijela ukupno su u 2019. organizirali više od 205 informativnih događanja za industriju ili sudjelovali u njima.

DUCG je pripremio i dokumentaciju za potporu izvozniciima u provedbi propisa. Konkretno, u „Sažetku sveobuhvatne napomene o izmjenama iz 2019.” (*Comprehensive Change Note*

¹¹ Nacionalna uprava za nuklearnu sigurnost (NNSA) dio je američkog Ministarstva energetike.

¹² CAS broj je jedinstveni broj koji Služba za podatke o kemijskim tvarima (CAS) dodjeljuje određenoj kemikaliji.

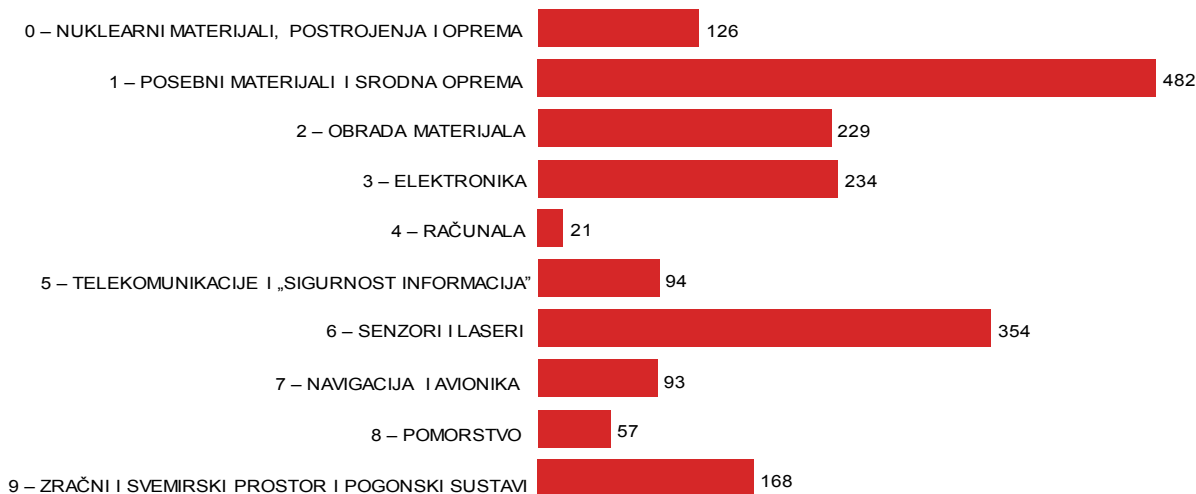
Summary 2019) u informativne su svrhe sažeto navedene izmjene teksta kontrolnog popisa EU-a uvedene na temelju Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/2199¹³.

4. KONTROLA IZVOZA EU-A – KLJUČNI PODACI

Teško je dobiti pouzdane informacije o ukupnom izvozu robe s dvojnomo namjenom (uključujući robu s dvojnomo namjenom koja nije na popisu) jer se ona ne podudara s točno definiranim gospodarskim sektorom. Međutim, Komisija i države članice prikupljaju podatke koji omogućuju približnu procjenu izvoza robe s dvojnomo namjenom na temelju, s jedne strane, posebnih podataka o izdavanju dozvola koje prikupljaju nadležna tijela te, s druge strane, statističkih podataka za carinsku robu koji uključuju robu s dvojnomo namjenom. U nastavku su prikazane procjene podataka o izvozu za 2018. Treba naglasiti da procjenama u nastavku nisu obuhvaćene usluge i nematerijalni prijenosi tehnologije povezani s trgovinom robom s dvojnomo namjenom.

4.1. Trgovina robom s dvojnomo namjenom u EU-u: roba i odredišta

Uredba se u 2019. ponajprije primjenjivala na izvoz približno 1 858 artikala s dvojnomo namjenom koji su navedeni u Prilogu I. („Kontrolni popis EU-a”) i klasificirani u deset kategorija (slika 1.). Ta roba s dvojnomo namjenom odnosi se na približno 1 000 carinskih artikala, uključujući kemikalije, metalne i nemetalne mineralne proizvode, računala, elektroničke i optičke proizvode, električnu opremu, strojeve, vozila i prijevoznu opremu itd., te obično pripada segmentu visoke tehnologije u okviru te široke kategorije mješovite robe.

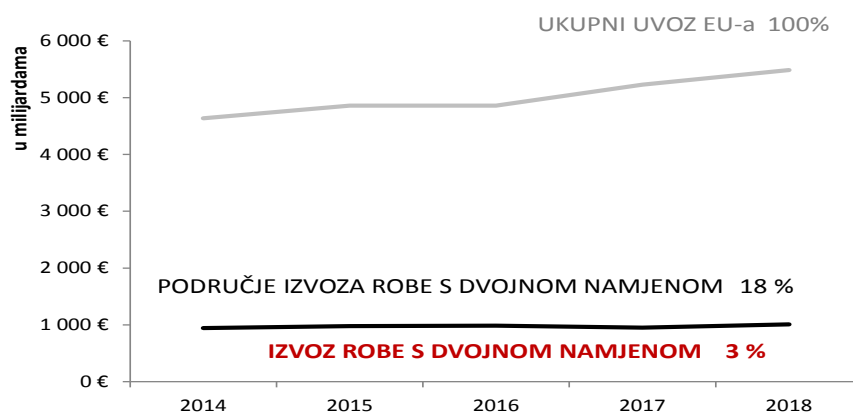


Slika 1.: Broj artikala s dvojnomo namjenom navedenih u deset kategorija iz Priloga I. nakon donošenja Uredbe (EU) 2019/2199.

Iz statističkih procjena relativne važnosti trgovine robom s dvojnomo namjenom vidljivo je da izvoz robe s dvojnomo namjenom čini približno 3 % ukupnog izvoza EU-a (unutar i izvan EU-a) u okviru širokog „područja izvoza robe s dvojnomo namjenom”¹⁴ carinskih artikala koji mogu uključivati, u različitoj mjeri, određenu robu s dvojnomo namjenom (slika 2.).

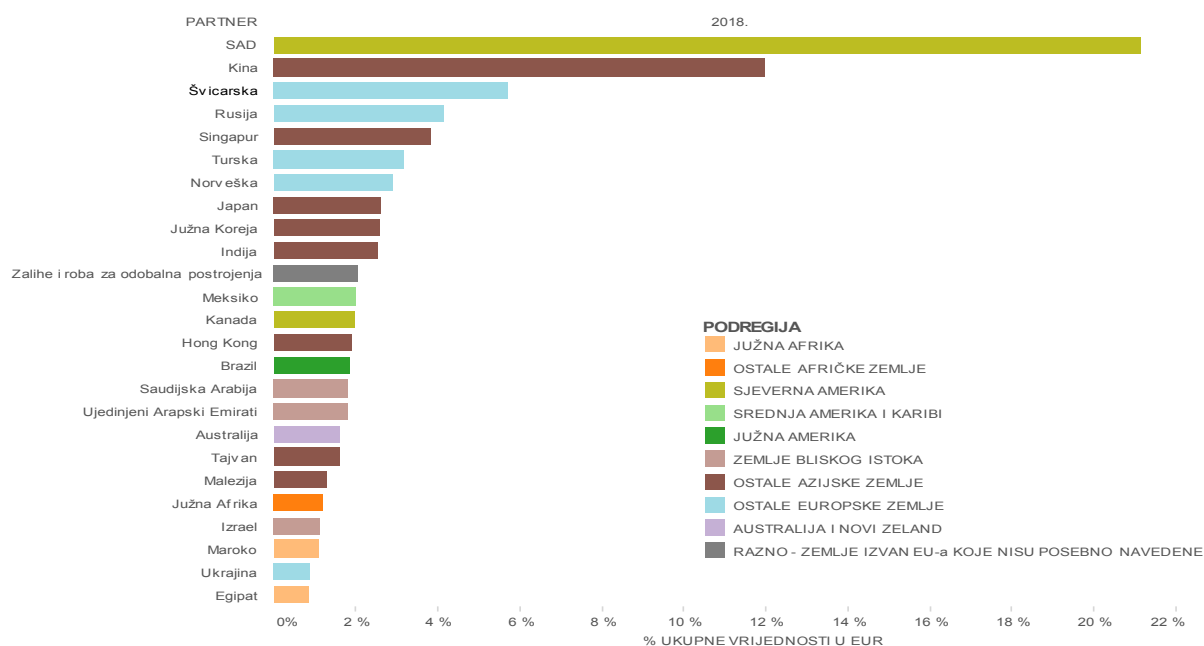
¹³ https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2019/october/tradoc_158392.pdf

¹⁴ U okviru statističke metodologije koju je razvio Zajednički istraživački centar Komisije primjenjuje se korelacijska tablica, koju je razvio GU TAXUD, između klasifikacijskih brojeva i carinskih oznaka robe s



Slika 2.: Statističke procjene izvoza robe s dvojnomo namjenom unutar i izvan EU-a.

Statističke procjene pokazuju glavna izvozna odredišta te upućuju na to da se većina robe s dvojnomo namjenom izvozi u zemlje koje su navedene na popisu općih izvoznih dozvola Unije (EUGEA). Odredišne zemlje odraz su strukture izvoznog tržišta EU-a za predmetnu robu te olakšavanja trgovine u okviru općih izvoznih dozvola EU-a (slike 3. i 4.)¹⁵.



Slika 3.: Procjene izvoza robe s dvojnomo namjenom iz EU-a: 25 glavnih odredišnih zemalja za izvoz i njihove podregije 2018.

dvojnomo namjenom te podataka iz Eurostatove baze COMEXT, kao i podataka o izdavanju dozvola. Pojam „područje izvoza robe s dvojnomo namjenom” odnosi se na veliku kategoriju mješovite robe, koja uključuje robu s dvojnomo namjenom. Trgovina robom s dvojnomo namjenom obično se odvija *unutar* te kategorije robe, ali nije istovjetna s njom jer nije sva roba iz *područja izvoza robe s dvojnomo namjenom* zaista roba s dvojnomo namjenom.

¹⁵ Kategorija „Zalihe i roba za odobalna postrojenja” definirana je kao dostava zaliha za brodove i letjelice. Kategorija „Razno – zemlje izvan EU-a koje nisu posebno navedene” odnosi se na zemlje i područja koji nisu navedeni u okviru trgovine s trećim zemljama (tj. te se oznake obično primjenjuju za robu koja se isporučuje na odobalna postrojenja).



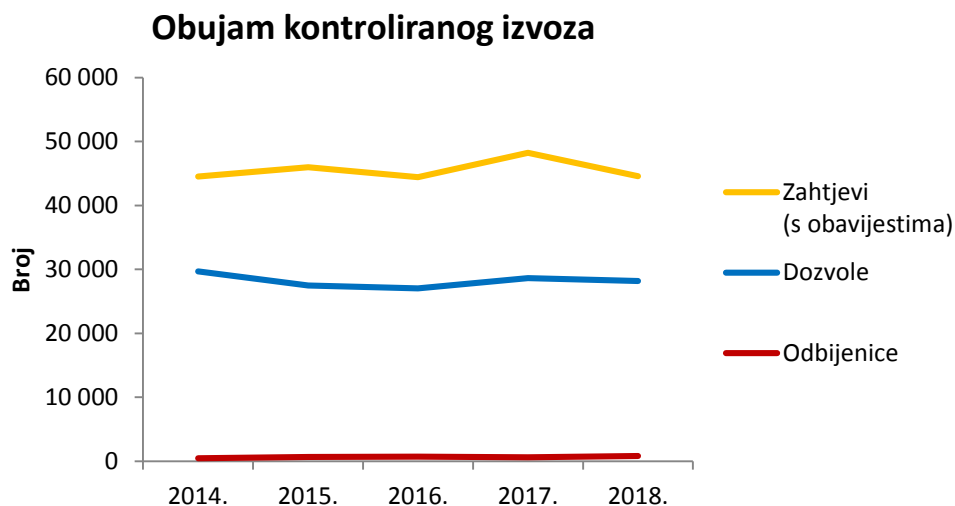
Slika 4.: Procjene izvoza robe s dvojnomo namjenom iz EU-a: odredišne zemlje po regijama i podregijama 2018.

4.2. Kontrola trgovine robom s dvojnomo namjenom u EU-u: zahtjevi, dozvole, odbijenice

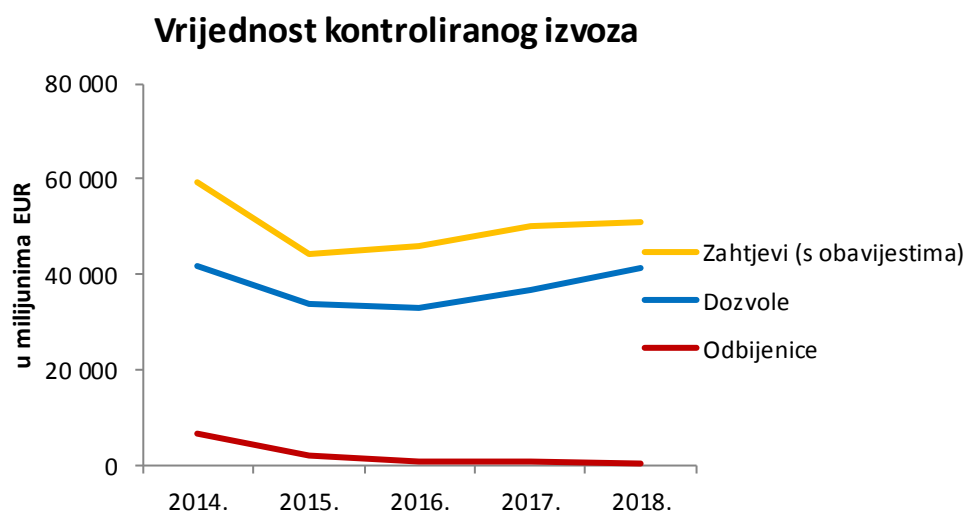
U skladu s člankom 19. stavkom 2. Uredbe, u kojem je propisano da „[d]ržave članice poduzimaju sve odgovarajuće mjere kako bi uspostavile izravnu suradnju i razmjenu informacija između nadležnih tijela s ciljem poboljšanja učinkovitosti režima Zajednice za kontrolu izvoza”, DUCG je razmjenjivao informacije i podatke o izdavanju dozvola radi boljeg razumijevanja kontrole izvoza i njezina gospodarskog učinka. Neki podaci koji su prikupljeni za izvještajno razdoblje navedeni su u nastavku. Međutim, treba naglasiti da ne prikupljaju sve države članice sve podatke. Stoga su informacije u nastavku približna procjena ukupnih količina i vrijednosti u okviru granica podataka koje su države članice stavile na raspolaganje.

Ukupna vrijednost¹⁶ zahtjeva dosegla je 50,7 milijardi EUR, pa je kontrolirani izvoz robe s dvojnomo namjenom činio 2,6 % ukupnog izvoza izvan EU-a. Vrijednost odobrene trgovine robom s dvojnomo namjenom iznosila je 41,5 milijardi EUR, što čini 2,1 % ukupnog izvoza izvan EU-a. Pritom je većina transakcija odobrena na temelju pojedinačnih dozvola (2018. izdano je približno 25 349 pojedinačnih dozvola) i globalnih dozvola (prema vrijednosti). Odbijen je tek mali dio izvoza: 2018. izdana je 791 odbijena, što čini približno 0,69 % vrijednosti kontroliranog izvoza robe s dvojnomo namjenom u toj godini i 0,02 % ukupnog izvoza izvan EU-a.

¹⁶ Taj iznos obuhvaća vrijednost zahtjeva za izdavanje dozvola i obavijesti u okviru općih izvoznih dozvola.



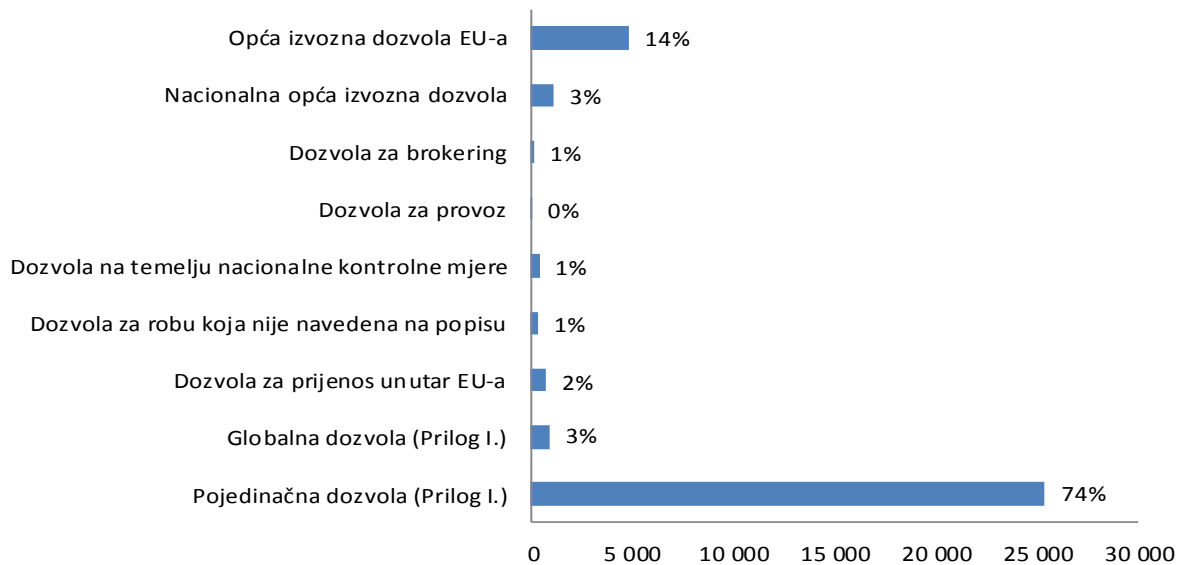
Slika 5.: Količina (broj) dozvola i odbijenica u razdoblju 2014.–2018¹⁷.



Slika 6.: Vrijednost (u milijunima EUR) dozvola i odbijenica u razdoblju 2014.–2018.

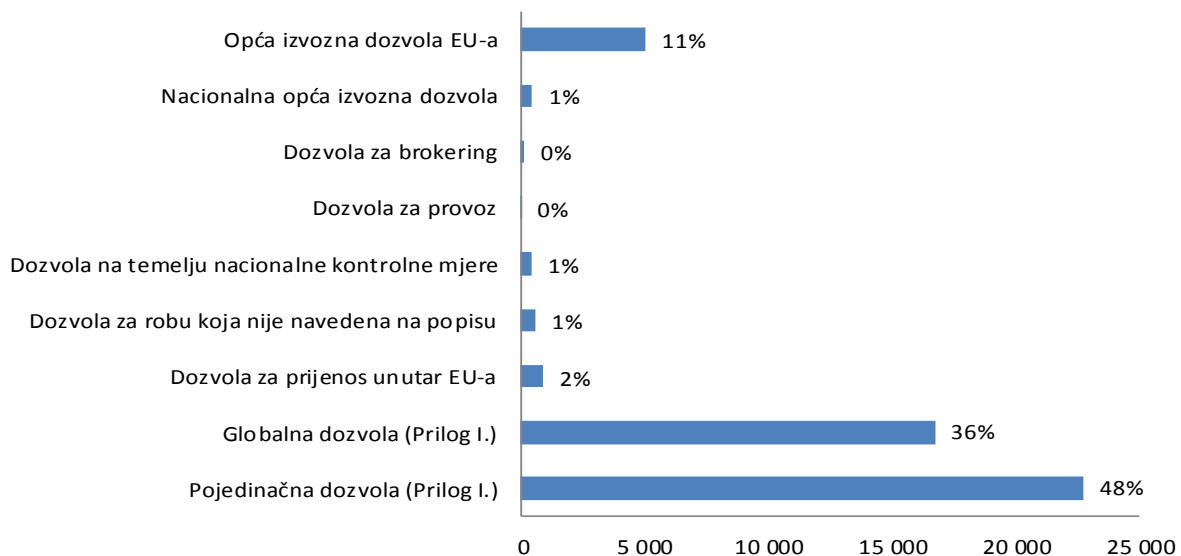
¹⁷ Podaci navedeni pod kategorijom „Zahtjevi” na slikama 5. i 6. obuhvaćaju sve zahtjeve za dozvole, uključujući obavijesti u okviru općih dozvola, čime se omogućuje procjena „kontroliranog izvoza”, tj. vrijednosti izvoza izvan EU-a koji podliježe postupku izdavanja dozvola. Ako nema dostupnih podataka o zahtjevima, u grafikonima se upotrebljavaju podaci o dozvolama kao temelj za procjenu podataka o zahtjevima. Podaci navedeni pod kategorijom „Dozvole” odnose se na izvoz robe s dvojnomo namjenom odobren na temelju pojedinačnih i globalnih dozvola. Valja napomenuti da se broj zahtjeva ne podudara nužno sa zbrojem dozvola i odbijenica jer je određeni broj zahtjeva možda otkazan, a odluka o nekim zahtjevima možda nije donesena iste godine. „Odbijenice” se odnose na obujam i vrijednost odbijenog izvoza.

Obujam odobrenog izvoza po vrsti dozvole 2018.



Slika 7.: Količina (broj) dozvola po vrsti dozvole 2018.

Vrijednost odobrenog izvoza po vrsti dozvole 2018.



Slika 8.: Vrijednost (u milijunima EUR) dozvola po vrsti u 2018.

5. ZAKLJUČCI

Komisija poziva Europski parlament i Vijeće da ovo izvješće uzmu u obzir u kontekstu Komisijina pravilnog izvršavanja ovlasti koje su joj dodijeljene Uredbom.